

iRobot[®] Roomba[®]

Dammsugarrobot

5:E GENERATIONEN 

500-serien
Ägarens handbok



www.irobot.com

iRobot®

Bästa ägare till iRobot Roomba,

Tack för att du har köpt en iRobot Roomba-dammsugarrobot. Du är nu en av miljontals människor som städar med robotar - det smartare sättet att få det gjort.

Vänlig ta några minuter och läs igenom denna manual och bli bekant med din Roomba för att få det bästa resultat av din robot. Om du har frågor kan du besöka vår webbsida på www.irobot.com för mer information.

Registrera din robot för att omedelbart aktivera din garanti och dra nytta av dessa exklusiva förmåner:

- Dra nytta av iRobots prisbelönta kundservice
Få skräddarsydd support för din robot, inklusive svar på frågor, underhållsråd, demonstrationsvideor, live chat och mer.
- Få produktuppdateringar och annan värdefull information
Var bland de första som får information om våra nya robotar, exklusiva rabatter och specialerbjudanden.

När du registrerar din Roomba, kan du också berätta om dina erfarenheter med din Roomba. iRobot lyssnar på sina kunder och vi gör förbättringar våra robotar baserat på din värdefulla respons. Vi önskar höra från dig!

Registrera din robot omedelbart på www.irobot.com/register.

Vi vill tacka dig å hela teamets vägnar för att du har valt iRobot. Vi uppskattar dig som kund, din respons och din lojalitet.

Till robotar som gör en skillnad!

Du kommer att ha mindre hushållsarbete och mera fritid

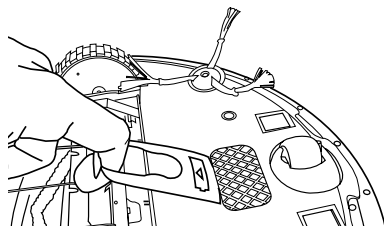


Colin Angle
Ordförande, VD and Medskapare
iRobot Corporation

P.S. Gå inte miste om dina exklusiva förmåner! Registrera din Roomba online omedelbart på www.irobot.com/register.

Viktiga råd

- !** Innan du använder Roomba för första gången måste du aktivera Roomba genom att riva bort fliken på batteriet. Ladda Roomba över natten innan du använder den första gången.



Riv bort fliken på batteriet

Att slå av och på Roomba

- För att aktivera Roomba, tryck på CLEAN-knappen en gång. Du kommer att höra ett pipande ljud och CLEAN-knappen tänds.
- För att starta en rengöringscykel, tryck på CLEAN-knappen igen. Roomba kommer att påbörja en rengöringscykel.
- För att pausa Roomba, tryck på CLEAN-knappen medan Roomba håller på att städa.
- För att återuppta en rengöringscykel, tryck på CLEAN-knappen igen.
- För att stänga av Roomba, tryck och håll ner CLEAN-knappen tills Roombas lampor släcks.

För bästa resultat

- Ta bort och rengör Roombas borstar efter varje användning.
- Töm Roombas behållare och rengör filtret efter varje användning.
- Använd en Virtual Wall® (Roomba 530 och uppåt) för att få Roomba att rengöra där du vill att den ska rengöra.
- Använd din Roomba ofta.

Batteriets livslängd

För att öka batteriets livslängd och för att Roombas rengöringsprestanda ska vara på topp:

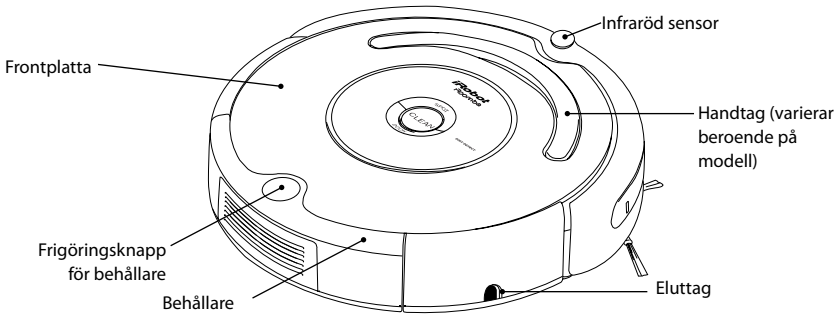
- Förvara alltid Roomba inkopplad när den inte används.
- Ladda upp Roomba så fort som möjligt. Att vänta flera dagar med att ladda upp Roomba kan skada batteriet.
- För förvaring utan strömtillförsel, ta bort batteriet ur Roomba och förvara det på en kall, torr plats.
 - Blåa eller svarta batterier bör förvaras efter att Roomba har använts.
 - Gula batterier bör förvaras efter att de har laddats helt och hållet.

- !** Roomba innehåller elektroniska delar. UTSÄTT INTE Roomba för vatten på något sätt. Rengör endast med en torr trasa.

Innehållsförteckning

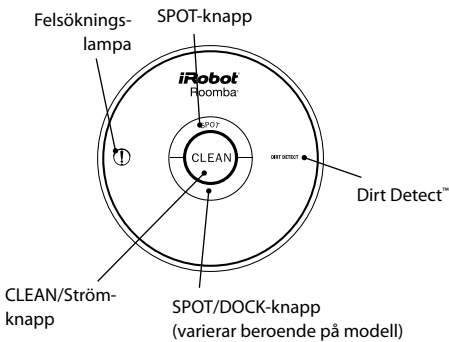
iRobot Roombas uppbyggnad.....	6
Rengöringsmönster.....	7
Rengöringslägen.....	8
Rengöringssystem.....	9
Rengöringsbehållare.....	10
Batteriets förvaring och uppladdning.....	11 - 12
Valbara tillbehör.....	13
Virtual Wall®.....	13
Virtual Wall® Lighthouses™.....	14 - 15
Home Base®.....	16
Trådlös kontrollpanel.....	17
Fjärrkontroll.....	18
Schemaläggning av Roomba (utvalda modeller).....	19 - 20
Regelbundet underhåll.....	21 - 23
Valläge för språk.....	24
Felsökning.....	25-26
Utbytbara moduler.....	27-31
Vanliga frågor.....	32
Viktiga säkerhetsföreskrifter.....	33
Försäkran om överensstämmelse.....	34
iRobots kundvård.....	35

iRobot Roombas uppbyggnad

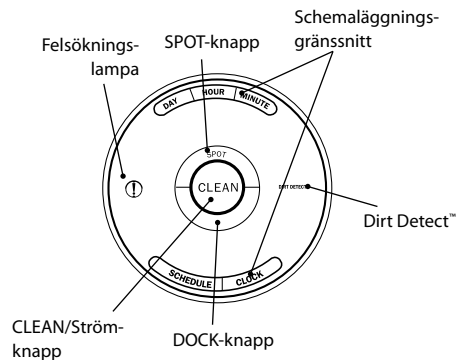


Knappar och lampor

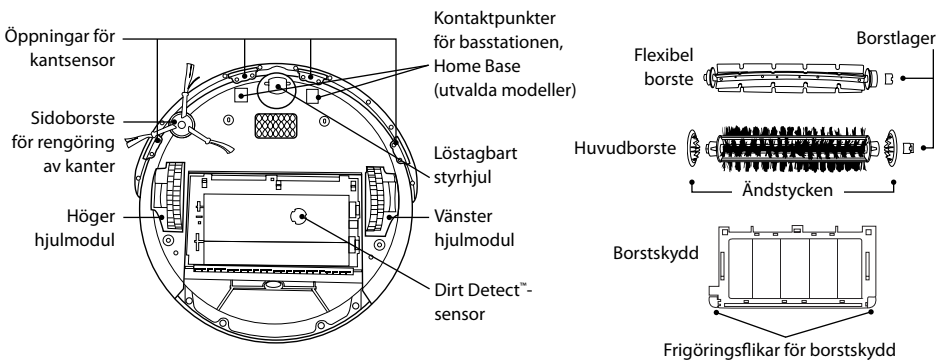
(Modeller 500-549)



(Modeller 550 och uppåt)



Översikt underifrån



Rengöringsmönster

Roomba är en robot som rengör golv på ett annorlunda sätt jämfört med hur de flesta människor rengör sina golv. Roomba använder sin robotintelligens för att effektivt rengöra hela golvet, under och runt möbler samt längs väggar.

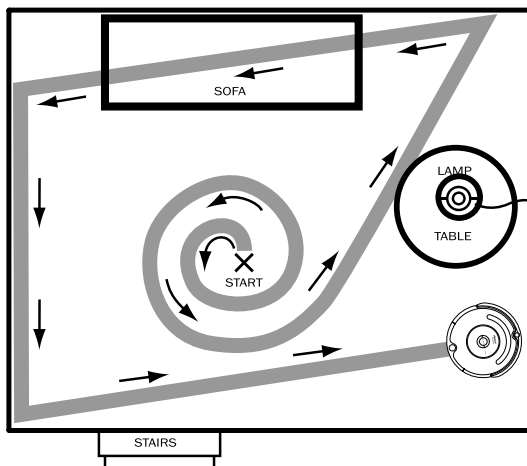
Roomba räknar ut den optimala städvägen medan den rengör och avgör när den ska använda sina olika rengöringsbetenden:

Spiralform: Roomba använder en spiralformig rörelse för att rengöra ett koncentrerat område.

Följer väggen: Roomba använder denna teknik för att rengöra hela rummets perimeter samt för att navigera runt möbler och hinder.

Korsar rum: Roomba korsar över rummet för att försäkra att allt blir rengjort.

Smutsupptäckt: När Roomba känner av smuts, tänds den blåa Dirt Detect™-lampan och Roomba rengör det området mer intensivt.



RÅD: Det tar ca 25 minuter för Roomba att rengöra ett genomsnittligt rum och Roomba kommer att passera över samma område flera gånger för att försäkra att hela golvet blir rengjort.

RÅD: För att få det bästa resultat ska du plocka upp från golvet och använda en Virtual Wall (virtuell vägg) för att begränsa Roomba till ett rum.

Rengöringslägen

Roomba rengör enligt det rengöringsläge du väljer. Roomba har tre olika rengöringslägen.

Rengöringsläge (alla modeller)

Roomba beräknar automatiskt ut rummets storlek och anpassar sin rengöringstid därefter.

Punktläge (alla modeller)

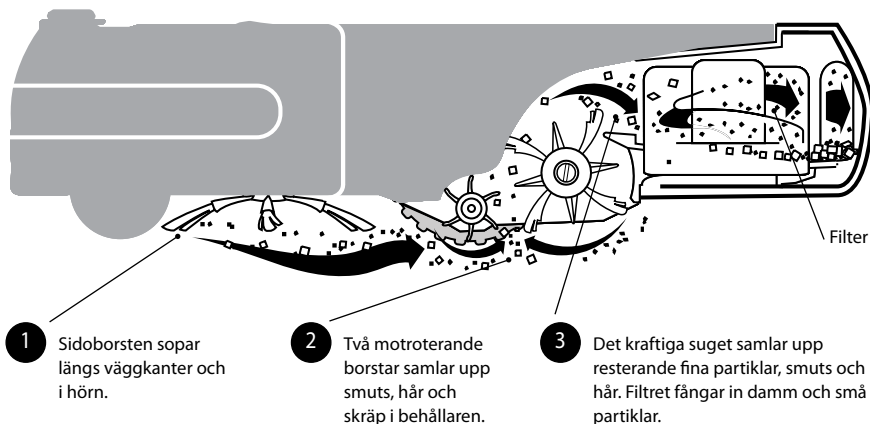
Roomba rör sig i en spiral på ca en meter (tre fot) i diameter och sedan återvänder den på samma sätt dit den började, samtidigt som den intensivt rengör det begränsade området.

Schemalagt rengöringsläge (Modellerna 550 och uppåt)

När en framtida rengöringstid är inprogrammerad kommer Roomba att gå över till schemalagt rengöringsläge. När Roomba har en rengöring schemalagd kommer Roomba då och då att visa nästa rengöringstid för att påminna dig om när den äger rum. Vid en specifik tidpunkt lämnar Roomba sin basstation, Home Base, rengör och återvänder sedan när den är klar till Home Base för uppladdning.

Rengöringssystem

Roomba fungerar enligt ett patenterat tredelat rengöringssystem.



Golvtytor

Roomba fungerar på trägolv, mattor, kakel, vinylplast och linoleum och Roomba anpassar sig automatiskt till olika typer av golv.

Roomba känner automatiskt av trappor och andra branta platser. Roomba kan uppehålla sig på ett ställe när den stöter på rundade kanter och den kan glida över extremt hala ytor. Extremt mörkfärgade golv kan bidra till att Roombas kantsensorer fungerar mindre effektivt.

Antitrasselsystem

Roomba fastnar inte i sladdar, mattfransar eller tofsar. När Roomba känner av att den har plockat upp en sladd eller tofs kommer den automatiskt att stanna sina huvudborstar och försöka att komma loss. Roomba kan ge ifrån sig ett klickande ljud när antitrasselfunktionen aktiveras.

Rengöringsbehållare

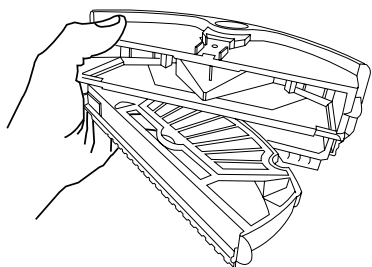
Roomba är kompatibel med två utbytbara rengöringsbehållare.

Dammsugarbehållare

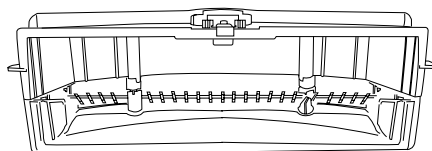
Dammsugarbehållaren bör användas för alldaglig rengöring. De dubbelverkande, motroterande borstarna plockar upp skräp medan det kraftiga suget samlar in smuts och damm.

Hötkapacitetsbehållare (valbart tillbehör för alla modeller)

Hötkapacitetsbehållaren rymmer mera skräp än dammsugarbehållaren. Använd denna behållare för rengöring av större mängder av smuts och damm eller när det finns större skräpartiklar.



Dammsugarbehållare



Hötkapacitetsbehållare

Batteriets förvaring och uppladdning

Roomba drivs av ett uppladdningsbart batteri. Roombas batteri håller i hundratals rengöringscykler om det tas om hand på ett korrekt sätt.

Batteriets livslängd

För att öka batteriets livslängd rekommenderar iRobot att man alltid förvarar Roomba inkopplad. För mer detaljer om hur man ska bevara livslängden på Roombas batteri, besök www.irobot.com/support.

RÅD: Ladda upp Roomba så fort som möjligt. Att vänta flera dagar med att ladda upp Roomba kan skada batteriet.

RÅD: För förvaring utan strömtillförsel, ta bort batteriet ur Roomba och förvara det på en kall, torr plats.

Rengöringstid

Du bör ladda Roombas batteri helt och hållet före varje rengöringscykel. När batteriet är fulladdat kommer det att hålla i åtminstone en hel rengöringscykel.

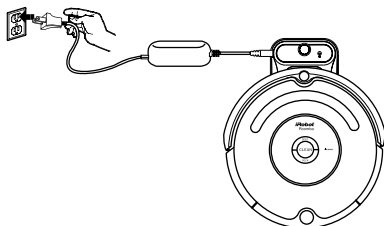
16 timmars uppladdning

Om Roomba inte har kopplats till nättaggregatet eller inte har haft möjlighet att docka vid Home Base under en längre tidsperiod, kommer Roomba att starta en speciell 16 timmars uppladdningscykel. Denna omfattande laddning "friskar upp" Roombas batteri och ökar dess livslängd. Medan Roomba laddas kommer CLEAN-knappen att blinka snabbt. OBS: För bästa resultat, avbryt inte denna 16-timmars uppladdning.

RÅD: För bästa resultat, ladda Roombas batteri över natten innan du använder Roomba för första gången.

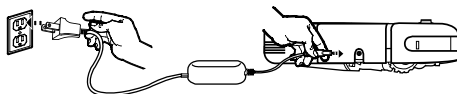
Att ladda Roomba

Du kan ladda Roomba på två sätt:



Användning av basstationen,
Home Base

Eller



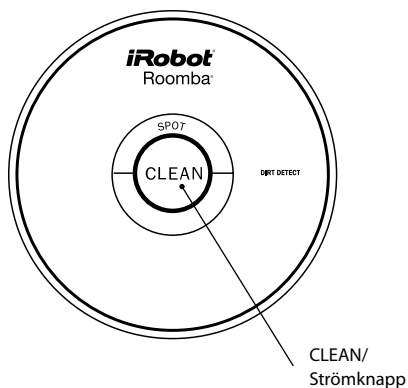
Användning av endast nätaggregatet

RÅD: När Roomba befinner sig i basstationen, Home Base, ska du se till att strömlampan på Home Base är tänd.

Uppladdningslampa

Roomba använder CLEAN-knappens lampa för att indikera att den laddas.

Använd denna tabell för att avgöra batteriets status.

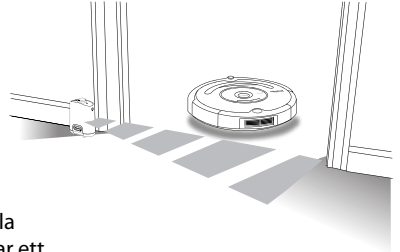


CLEAN-knappens lampa	Batteriets status
Helröd	Batteriet är tomt
Blinkande gult ljus	Laddar
Helgrön	Fulladdad
Snabbt blinkande gult ljus	16 timmars uppladdning

Virtual Wall®

(modellerna 530 och uppåt)

Virtual Walls (virtuella väggar) skapar en osynlig barriär som Roomba inte passerar. Denna osynliga barriär kan användas för att begränsa Roomba till ett särskilt rum eller område, samt hindra den från att komma för nära elektriska sladdar eller datorkablar, ömtåliga föremål på golvet, etc.



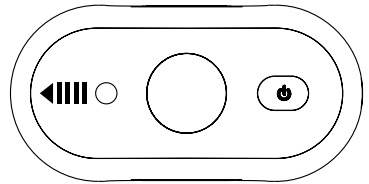
Virtual Walls (de virtuella väggarna) kan ställas in så att de blockerar en öppning på upp till ca två meter (7 fot) hög. Observera att bredden på den virtuella väggens stråle också ökar när längden ökar, vilket skapar ett konformat område som Roomba inte kan passera. Virtual Wall skapar också en skyddszon runt sig själv, vilket hindrar Roomba från att komma för nära den.

RÅD: Rikta in pilarna ovanpå Virtual Wall (den virtuella väggen) mot öppningen som du vill blockera.

RÅD: För bästa resultat, placera Virtual Wall utanför dörröppningen som du vill blockera.

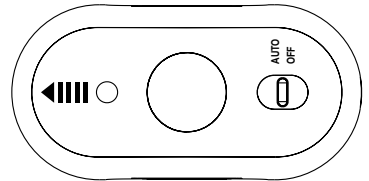
Manuell Virtual Wall (virtuell vägg)

En manuell Virtual Wall (virtuell vägg) måste slås på för hand i början av rengöringscykeln för att barriären ska aktiveras. En manuell Virtual Wall (och dess lampa) kommer att stängas av efter 135 minuter. När batterinivåerna är låga kommer den virtuella väggens lampa att blinka sakta för att indikera att nya batterier behövs.

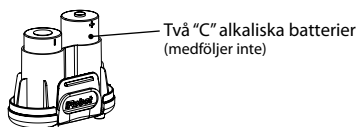
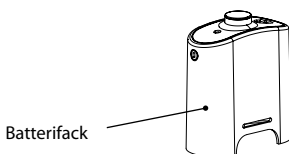


Auto Virtual Wall (Automatiska virtuella väggar)

När en Auto Virtual Wall är inställd på "Auto"-läge kommer lampan att blinka upprepade gånger för att indikera att det läget är på. När batterinivåerna är låga kommer lampan på Virtual Wall att blinka två gånger för att indikerar att den virtuella väggen behöver nya batterier. För att spara på batteriet kan man ställa om Auto Virtual Wall till "Off". När den är i "Auto"-läge bör batterierna hålla i ca 6 månader.



Insättning av batteri



Virtual Wall® Lighthouses™

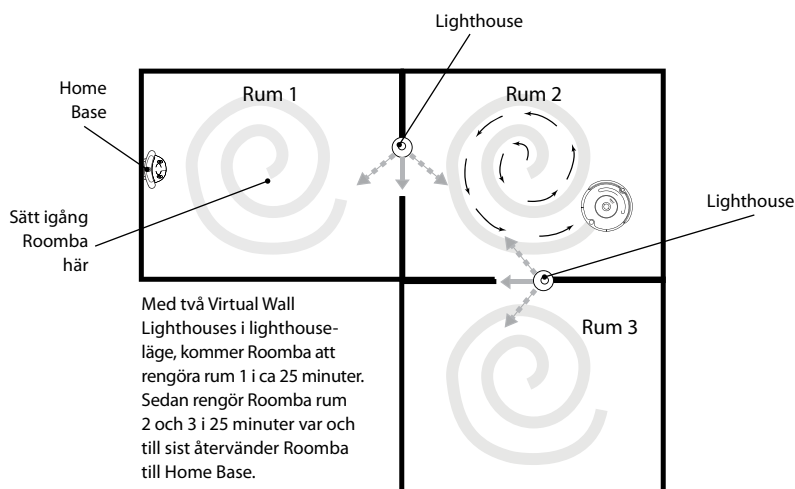
(modellerna 570 och uppåt)

Virtual Wall Lighthouses sätts på och stängs av automatiskt när Roomba slås på och av. När de är på lyser en lampa ovanpå Virtual Wall Lighthouse. En Virtual Wall Lighthouse kan användas i två lägen, antingen i Lighthouse- eller Virtual Wall-läge, som ställs in med hjälp av lägesväljaren.



Lighthouse-läge

I Lighthouse-läge hjälper Virtual Wall Lighthouse Roomba att navigera runt i ditt hem och den möjliggör för Roomba att rengöra rum för rum. Roomba kommer att rengöra rummet den sätts igång i, navigera till nästa rum och rengöra det rummet. När Roomba har rengjort klart kommer den att använda sig av Lighthouse för att navigera tillbaka till Home Base för att laddas upp.

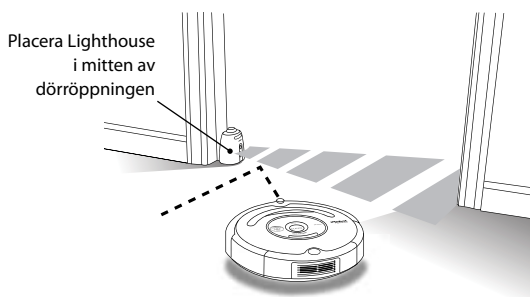


RÅD: När den virtuella väggen är i Lighthouse-läge ska du inte manuellt flytta Roomba från rum till rum medan den rengör.

Virtual Wall® Lighthouses™

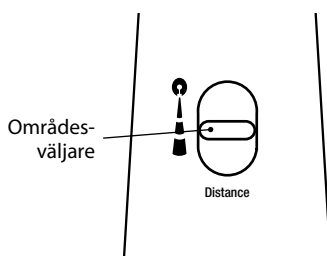
(fortsättning)

I Lighthouse-läge, placera Virtual Wall Lighthouse i dörröppningen mellan två rum med iRobot-logon vänd framåt.



Virtual Wall-läge

I Virtual Wall-läge skapar Lighthouse en osynlig barriär som Roomba inte passerar. Den stängs automatiskt av när Roomba stängs av. I Virtual Wall-läge, placera Virtual Wall Lighthouse i mitten av dörröppningen. Den blockerar en öppning på uppemot två meter (7 fot) eller längre i tre inkrement: 0-1 m (0-3 fot), 1-2 m (4-7 fot), 2+ m (7+ fot). Använd områdesväljaren för att anpassa längden på barriären. Ett större område kommer att tömma batteriet snabbare.



RÅD: Undvik att placera Virtual Wall Lighthouses för nära varandra, Home Base eller möbler som kan blockera strålarna. Om de placeras för nära kan det hindra Roomba från att känna igen Lighthouses och därmed hindra den från att navigera till nästa rum.

RÅD: För att spara på batteriets livslängd ska du ta bort batterierna om du inte tänker använda Virtual Wall Lighthouse vid rengöringen. När batterinivåerna är låga kommer lampan på Virtual Wall Lighthouse att blinka upprepade gånger.

Home Base®

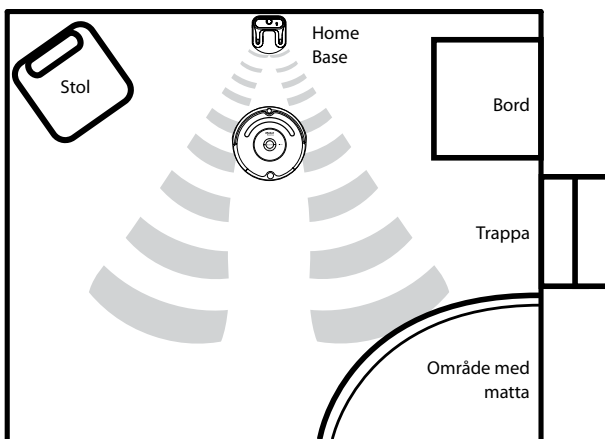
(modellerna 520 och uppåt)

Roomba återvänder till Home Base vid slutet av varje rengöringscykel eller när dess batteri börjar ta slut. Roomba måste hitta den infraröda signalen från Home Base för att kunna hitta tillbaka.

Ha alltid Home Base inkopplad. När Home Base är inkopplad kommer lampan att blinka för att indikera att Home Base är ansluten till en strömkälla. När Roomba ansluter till Home Base kommer lampan att lysa oavbrutet för att indikera att Roomba har framgångsrikt anslutit till Home Base. När Roomba laddar kommer Roombas CLEAN-knapp att blinka gult på det sätt som beskrivits i sektionen "Batteriets förvaring och uppladdning" i denna manual. CLEAN-knappen kommer att bli helgrön när Roomba är fulladdad.

Lokalisering av Home Base

Du bör placera Home Base på en hård, plan yta och i ett område där Roomba har en fri väg när den återvänder efter varje rengöringscykel. Placera Home Base upp mot en vägg eller ett annat orörligt föremål för att förhindra att den glider runt när Roomba dockar. Om Roomba inte kan docka vid första försöket, kommer den att försöka igen tills den lyckas.

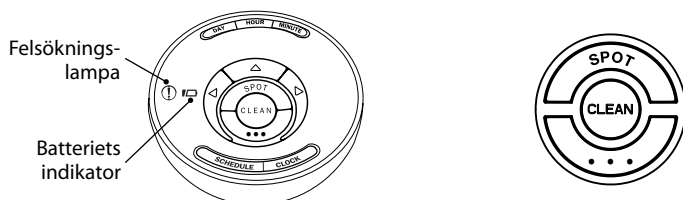


RÅD: Placera inte Home Base närmare än 2 meter (4 fot) från en trappa.

Trådlös kontrollpanel

(modellerna 570 och uppåt)

Den trådlösa kontrollpanelen låter dig enkelt kontrollera Roombas funktioner. Du kan använda den för att slå av och på Roomba, för att schemalägga Roomba att städa och för att styra runt Roomba i ditt rum.



SPOT-knapp	Roomba rör sig i en spiral på ca en meter i diameter och sedan återvänder den på samma sätt dit den började, samtidigt som den intensivt rengör det begränsade området.	
CLEAN-knapp	Roomba beräknar automatiskt ut rummets storlek och anpassar sin rengöringstid därefter.	
...	Modeller 570-599	Roomba försöker att docka i Home Base, om den finns tillgänglig.
	Modeller 600+	Roomba går in i max-läge och rengör så länge batterierna tillåter.

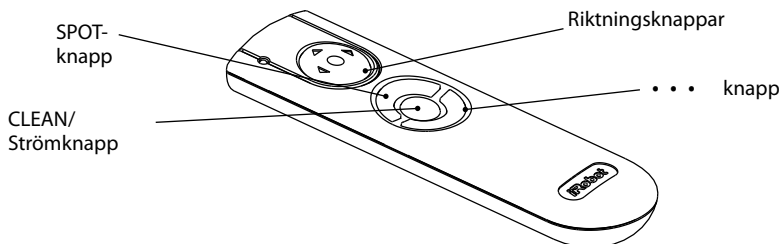
Att para samman Roomba med den trådlösa kontrollpanelen

Trådlösa kontrollpaneler är inställda för att kontrollera endast en Roomba. För att para samman en trådlös kontrollpanel med en Roomba behöver du fyra "AA"-batterier (medföljer inte).

- 1 Se till att Roombas batteri är fulladdat.
- 2 Koppla bort strömtillförseln eller ta bort Roomba från sin Home Base.
- 3 Lägg i tre "AA"-batterier i kontrollpanelen.
- 4 Håll ner den vänstra drivknappen medan du sätter i det fjärde batteriet.
- 5 Fortsätt att hålla ner knappen i 3 sekunder eller tills veckodagarna visas i en sekvens från höger till vänster (lördag till söndag).
- 6 Montera fast batteriluckan och placera kontrollpanelen ovanpå Roomba.
- 7 Tryck och håll ner DAY och MINUTE-knapparna på kontrollpanelen i 2 sekunder. Lamporna på kontrollpanelen kommer att blinka för att indikera att sammankopplingen är avklarad och Roomba ger ifrån sig en tvåttonssignal.
- 8 När kontrollpanelen är på kommer lamporna att blinka i en sekvens från vänster till höger tills Roomba är under kontroll.

Fjärrkontroll

(modellerna 580 och 581)



Fjärrkontrollen låter dig enkelt kontrollera Roombas funktioner. Du kan också använda den för att slå på och av Roomba och för att styra den runt i ditt rum utan att behöva böja dig ner. Den ger dig också fjärråtkomst till dessa kommandon:



SPOT-knapp	Roomba rör sig i en spiral på ca en meter i diameter och sedan återvänder den på samma sätt dit den började, samtidigt som den intensivt rengör det begränsade området.	
CLEAN-knapp	Roomba beräknar automatiskt ut rummets storlek och anpassar sin rengöringstid därefter.	
...	Modeller 500-519	Roomba går in i punktläge.
	Modeller 520-599	Roomba försöker att docka i Home Base, om den finns tillgänglig.
	Modeller 600+	Roomba går in i max-läge och rengör så länge batterierna tillåter.

Innan du använder fjärrkontrollen för första gången måste du lägga i 2 AA-batterier (medföljer inte).

RÅD: Kontrollera att det finns en direkt synlinje från fjärrkontrollen till Roomba och att kontrollen är riktad mot Roomba.

⚠ Fjärrkontrollen, Virtual Walls och Home Base använder sig av en osynlig infraröd stråle. Om de alla används på samma område kan Roomba se flera infraröda signaler och kommer således inte att fungera. Fjärrkontrollen KOMMER INTE att fungera när Roomba är i närheten av Virtual Walls.

Schemaläggning av Roomba

(Modellerna 550 och uppåt)

Ställa in tid

Du måste ställa in tiden innan du schemalägger Roomba att rengöra.

- 1 Tryck och håll ner CLOCK-knappen.
- 2 Medan du håller ner CLOCK-knappen ska du använda DAY-, HOUR- och MINUTE-knapparna för att ställa in den korrekta tiden.
- 3 Släpp CLOCK-knappen. Roomba kommer att pipa till för att indikera att tiden har ställts in.

Att ställa in ett schema

Du kan schemalägga Roomba att rengöra en gång per dag upp till sju gånger per vecka. Du måste ställa in tiden innan du ställer in ett schema.

För att ställa in ett schema:

- 1 Tryck och håll ner SCHEDULE-knappen.
- 2 Medan du håller ner SCHEDULE-knappen ska du använda DAY-, HOUR- och MINUTE-knapparna för att ställa in schemat.
- 3 Släpp SCHEDULE-knappen. Roomba kommer att pipa till för att indikera att schemat har ställts in.

Visa och ta bort scheman

För att visa Roombas schemalagda rengöringstider:

- 1 Tryck och håll ner SCHEDULE-knappen.
- 2 Medan du håller ner SCHEDULE-knappen ska du trycka på DAY-knappen för att bläddra runt i Roombas schemalagda rengöringstider.
- 3 Släpp SCHEDULE-knappen.

För att ta bort ett schema

- 1 Tryck och håll ner SCHEDULE-knappen.
- 2 Medan du håller ner SCHEDULE-knappen ska du trycka på DAY-knappen för att bläddra runt i Roombas schemalagda rengöringstider.
- 3 När Roomba visar den schemalagda rengöringstiden du vill ta bort, tryck och håll ner DAY-knappen för att ta bort den schemalagda rengöringstiden.
- 4 Släpp SCHEDULE-knappen.

För att ändra ett schema

- 1 Tryck och håll ner SCHEDULE-knappen.
- 2 Medan du håller ner SCHEDULE-knappen ska du trycka på DAY-knappen för att bläddra runt i Roombas schemalagda rengöringstider.
- 3 När Roomba visar den schemalagda rengöringstiden du vill ändra, tryck och håll ner HOUR- och MINUTE-knapparna för att ändra den schemalagda rengöringstiden.
- 4 Släpp SCHEDULE-knappen. Roomba kommer att pipa till för att indikera att schemat har ändrats.

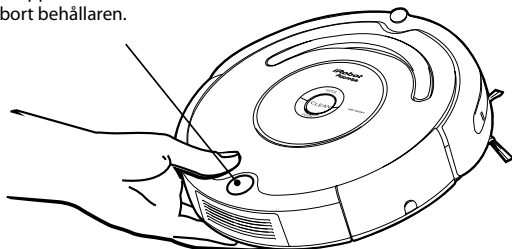
RÅD: Roombas klocka kan antingen visas enligt formaten 12 timmar (AM/PM) eller 24 timmar. För att växla mellan två visningssätt, tryck och håll ner DAY- och MINUTE-knapparna samtidigt i 3 sekunder tills Roomba piper till och klockan kortvarigt lyser upp, vilket indikerar att klockformatet har ändrats. Roombas klocka växlar tillbaka till standardformatet på 12 timmar (AM/PM) när Roombas batteri tas ur eller när det markant laddats ur.

Regelbundet underhåll

För att Roombas prestation ska hållas på topp, rekommenderas det att du utför följande underhåll regelbundet:

- 1 Ta bort och töm Roombas behållare efter varje användning

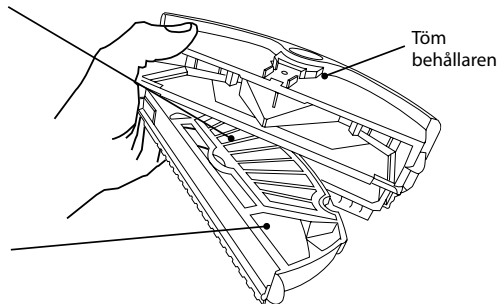
Tryck på knappen och dra för att få bort behållaren.



- 2 Rengör Roombas filter

A. Rengör eller byt ut filtret.*

B. Rengör filterfacket.



*Byt ut filtret varannan månad

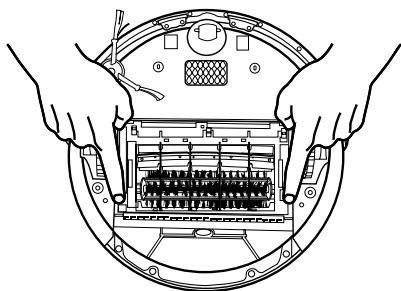
Besök www.irobot.com för mer information om hur du kan hålla din Roombas prestation på topp.

RÅD: Töm behållaren och rengör borstarna efter varje rengöringscykel. Dra ut och rengör Roombas framhjul regelbundet.

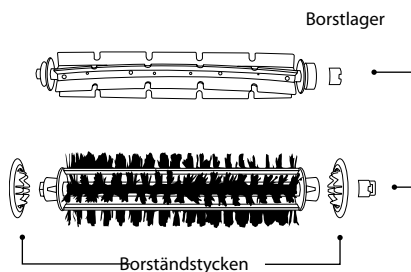
RÅD: Om du märker att Roomba samlar upp mindre skräp från ditt golv ska du tömma behållaren och rengöra borstarna.

3 Rengör Roombas borstar

A. Ta bort borstskyddet genom att lyfta på de två gula flikarna.

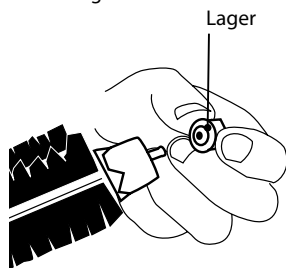


B. Ta bort och rengör Roombas borstar.

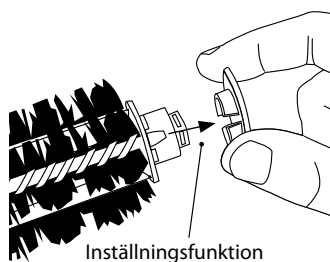


RÅD: När du utför underhåll på Roomba ska du leta efter de gula delarna. Dessa delar är utformade för att kunna tas bort och rengöras varje gång du tömmer Roombas behållare.

C. Ta bort hår och smuts från Roombas gula borstlager.



D. Ta bort och rengör Roombas borständstycken.



E. Använd det medföljande rengöringsverktyget för att enkelt ta bort hår från Roombas borste genom att dra verktyget över borsten.

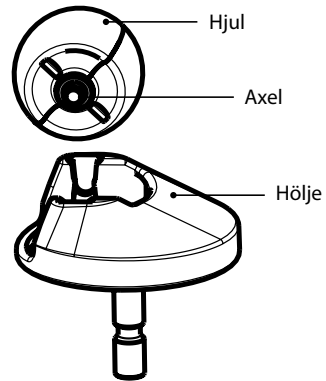


⚠ Överdriven uppbyggnad av hår kan skada Roomba permanent. Ta bort borstarna och granska borstlagren regelbundet.

⚠ Försök aldrig att köra igång Roomba utan lager. Om du förlägger Roombas borstlager, kontakta iRobots kundvård för ersättningslager.

Rengör Roombas framhjul

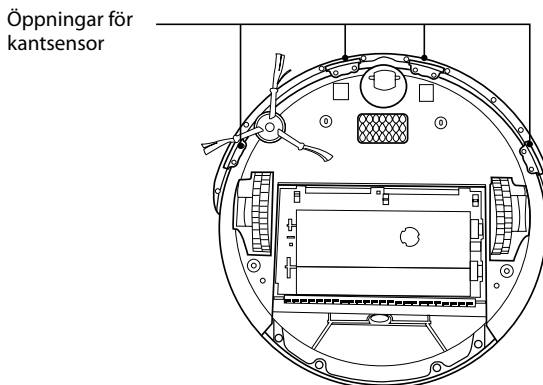
- 1 Dra stadigt i Roombas framhjul för att ta bort det från roboten.
- 2 Ta bort skräp från insidan av framhulets ihållighet.
- 3 Ta bort framhjulet från dess hölje och avlägsna allt hår som lindat sig runt axeln. Tryck stadigt på hjulaxeln för att ta bort den helt från hjulet.
- 4 Torka av hjulet.
- 5 Montera tillbaka hjulet i höljet och sätt sedan tillbaka modulen i roboten.



⚠ Om framhjulen är igentäppta med hår och skräp kan detta resultera i att golven skadas.

Rengör Roombas kantsensorer

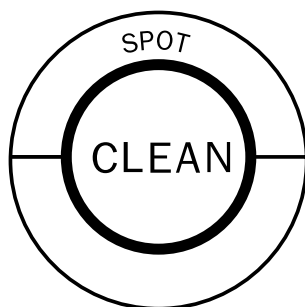
- 1 Torka av alla fyra kantsensorer med en ren, torr trasa.



Valläge för språk

Roomba 500-serien kan tillhandahålla felsökningsmeddelanden på engelska, franska, tyska, spanska, italienska, holländska, danska, svenska, norska, finska, polska, ryska, portugisiska, japanska, koreanska och kinesiska.

Roombas standardspråk är engelska.



Ställ in språk

- 1 Stäng av Roomba. (Tryck och håll ner CLEAN-knappen tills Roombas lampor stängs av.)
- 2 Tryck och håll ner CLEAN-knappen tills Roomba piper och säger det nuvarande valda språket.
- 3 Släpp CLEAN-knappen. Roomba befinner sig nu i valläget för språk.
- 4 Tryck upprepade gånger på CLEAN-knappen tills du hör det önskade språket.
- 5 Tryck och håll ner CLEAN-knappen för att stänga av Roomba och för att bekräfta språkvalet.

Felsökning

Roomba talar om för dig om någonting är fel med ett tvåtonigt "uh-oh"-ljud som följs av en berättande röst. Felsökningslampan kommer också att blinka. Se diagrammet nedan för att lösa Roombas problem. Om problemet inte går att lösa, besök www.irobot.com/support.

Råd: För att upprepa Roombas felmeddelande, tryck på CLEAN-knappen.

Körtidsfel

Roomba blinkar...	Roomba säger...	Sannolik orsak	Vad man ska göra
1 blinkning (varannan sekund)	Fel 1. Flytta Roomba till en ny plats och tryck sedan på CLEAN-knappen för att starta om Roomba.	Roomba sitter fast med ett hjul som hänger löst.	Se till att Roombas hjul ligger stadigt mot golvet. Starta Roomba på en ny plats.
	Fel 2. Öppna Roombas borstbur och rengör borstarna.	Roombas huvudborstar snurrar inte runt.	Ta bort och rengör Roombas borstar. Se sida 22.
	Fel 5. Snurra på Roombas sidohjul för att rengör dem.	Roombas sidohjul har fastnat.	Ta bort hår och skräp från Roombas sidohjul. Tryck dem in och ut och bekräfta att båda hjulen kan vridas fritt. Starta Roomba på en ny plats.
	Fel 6. Flytta Roomba till en ny plats och tryck sedan på CLEAN-knappen för att starta om Roomba.	Roombas kantsensorer är smutsiga eller Roomba har fastnat hängande över en brant.	Torka av Roombas kantsensorer med en torr trasa. Se sida 23. Starta Roomba på en ny plats.
	Fel 7. Snurra på Roombas sidohjul för att rengör dem.	Roombas sidohjul har fastnat.	Ta bort hår och skräp från Roombas sidohjul. Tryck dem in och ut och bekräfta att båda hjulen kan vridas fritt. Starta Roomba på en ny plats.
	Fel 9. Knacka på Roombas stötfångare för att rengöra den.	Roombas stötfångare är ihoppressad eller stötfångarsensorn är smutsig.	Knacka raskt på Roombas stötfångare 10-20 gånger för att få bort skräp som kan ha fastnat under stötfångaren.
	Fel 10. Snurra på Roombas sidohjul för att rengöra dem.	Roombas sidohjul har fastnat eller Roombas stötfångare uppfattar inte hinder.	Om Roomba cirklar på plats, ta bort hår och skräp från Roombas sidohjul. Tryck dem in och ut och bekräfta att båda hjulen kan vridas fritt. Om den inte cirklar på plats kan Roomba vara i ett extremt stort rum. Använd en Virtual Wall för att skapa ett mindre område som ska rengöras.
	Vänligen ladda Roomba.	Roombas batteri är tomt.	Koppla in Roomba i nätaggregatet (eller placera Roomba i Home Base) för att ladda den. Se sida 12.

Uppladdningsfel (medan Roomba laddas)

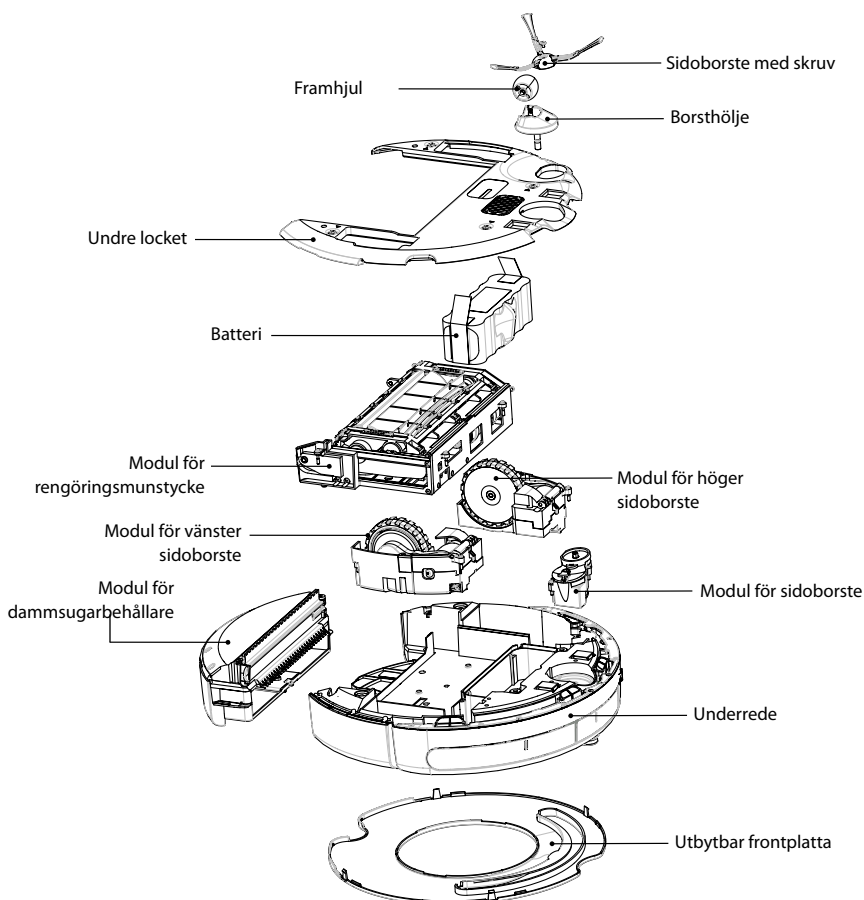
Roomba blinkar...	Roomba visar... (modellerna 550+)	Roomba säger...	Sannolik orsak	Vad man ska göra
1 blinkning	-	Uppladdningsfel 1.	Roombas batteri är inte anslutet.	Bekräfta att Roombas batteriflik har rivits bort. Ta bort understa locket på Roomba för att avlägsna och sätta tillbaka Roombas batteri. Se sida 30.
2 blinkningar	Fel2	Uppladdningsfel 2.	Roomba har stött på ett uppladdningsfel.	Låt Roomba svalna i åtminstone en timme och försök ladda upp den igen.
3 blinkningar	Fel3	Uppladdningsfel 3.	Roomba har stött på ett uppladdningsfel.	Återställ Roombas mjukvara (se rådet nedan) och försök ladda upp den igen.
5 blinkningar	Fel5	Uppladdningsfel 5.	Roomba har stött på ett uppladdningsfel.	Återställ Roombas mjukvara (se rådet nedan) och försök ladda upp den igen.
6 blinkningar	Fel6	Uppladdningsfel 6.	Roombas batteri är för varmt.	Låt Roomba svalna i åtminstone en timme och försök ladda upp den igen.
7 blinkningar	Fel7	Uppladdningsfel 7.	Roombas batteri kyls inte ner.	Låt Roomba svalna i åtminstone en timme och försök ladda upp den igen.

RÅD: För att återställa Roombas mjukvara, håll ner de två knapparna ovanför och nedanför CLEAN-knappen samtidigt i 10 sekunder. Detta kommer att ta bort alla schemalagda rengöringstider, återställa klockan och det kan lösa vissa mjukvaruproblem.

Utbytbara moduler

Roomba har ett antal moduler som kan bytas ut, inklusive dess drivhjul, sidoborstar, huvudrengöringsmunstycke, dammsugarbehållare, styrhjul och batteri.

För att komma åt Roombas utbytbara moduler, ta bort det undre locket på Roomba genom att ta bort de fyra skruvar som håller ner locket samt skruven som håller den snurrande sidoborsten.

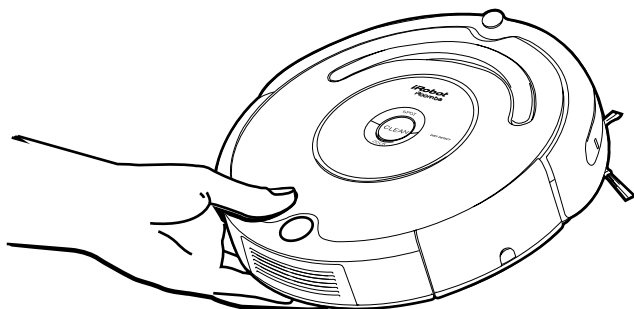


Borttagning av frontplatta

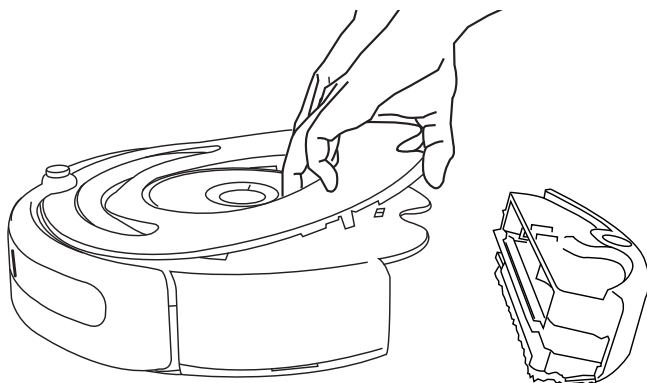
(modellerna 500 och uppåt)

Följ dessa instruktioner för att ta bort och montera tillbaka Robbas frontplatta.

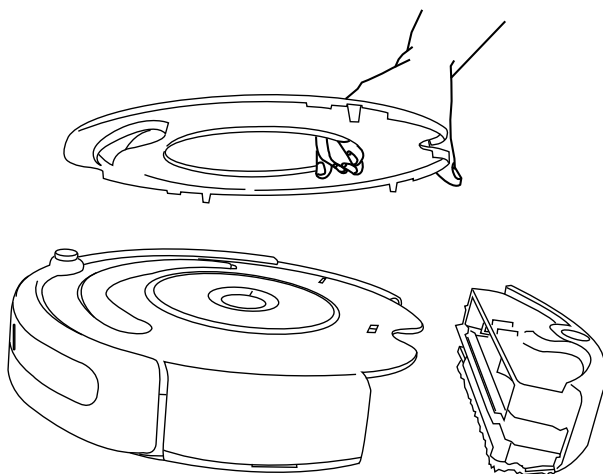
- 1 Ta bort Robbas behållare.



- 2 Ta bort Robbas frontplatta genom att dra den uppåt ur behållaren. Frontplattan är fäst på flera ställen.



- 3 Montera tillbaka Roombas frontplatta genom att föra in flikarna i öppningarna och tryck sedan stadigt neråt på insidan och utsidan av kanterna på frontplattan.



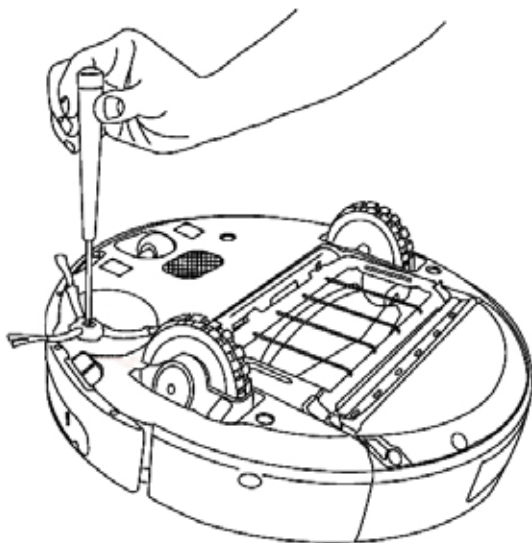
- 4 Sätt tillbaka Roombas behållare.

Borttagning av batteri

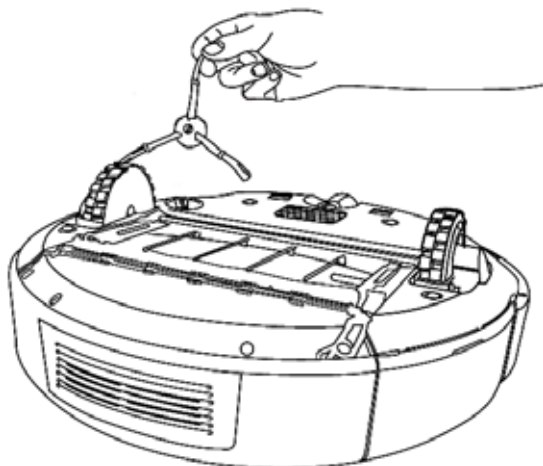
(modellerna 500 och uppåt)

Följ dessa instruktioner för att ta bort och sätta tillbaka Roombas batteri.

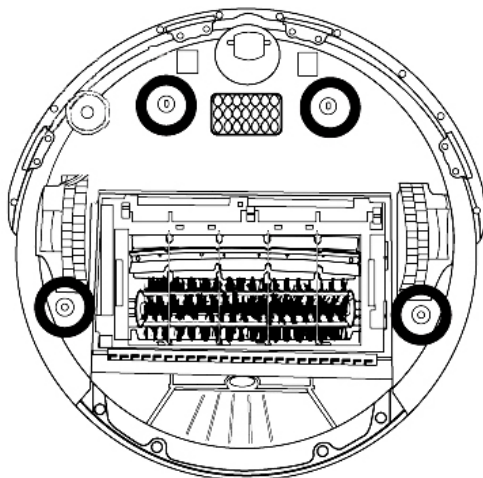
- 1 Ta bort sidoborstens skruv på Roomba.



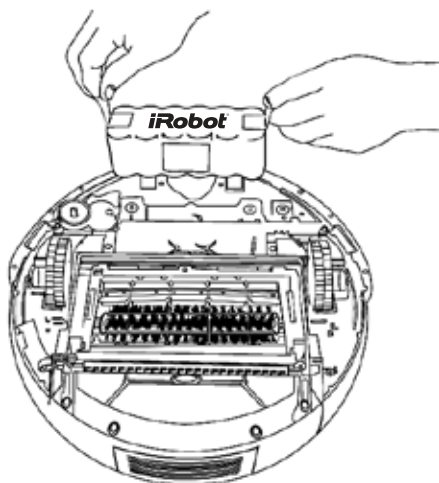
- 2 Ta bort Roombas sidoborste.



- 3 Skruva lös de fyra skruvarna som visas nedan och ta bort det undre locket på Roomba.



- 4 Ta bort Roombas batteri.



- 5 Sätt tillbaka Roombas batteri med iRobot-logon vänd uppåt.
- 6 Sätt tillbaka det undre locket och de fyra skruvarna på Roomba.
- 7 Sätt tillbaka Roombas sidoborste och skruven till sidoborsten.

Vanliga frågor

Varför snurrar Roombas sidoborste bakåt ibland?

När sidoborsten fastnar i föremål som mattfransar eller kablar kan den snurra långsamt eller kortvarigt snurra bakåt för att komma loss. Det kan också hända på tjocka mattor eller mattor med lång lugg. Om detta beteende skulle uppstå på hårda golvytor eller när det inte finns några fransar eller kablar närvarande bör sidoborsten rengöras. Använd en liten stjärnskruvmejsel och skruva först loss skruven i mitten av sidoborsten. Ta därefter bort sidoborsten och avlägsna noggrant hår och skräp som fastnat runt axeln. Sätt sedan tillbaka sidoborsten och skruven till sidoborsten.

Varför kommer det ibland ett dunkande ljud från Roomba?

När Roombas borstar stöter på föremål som mattfransar eller kablar kommer borstarna kortvarigt att ändra riktning för att komma loss. Denna handling orsakar ett dunkande ljud som kan höras ca en gång per sekund tills borstarna har kommit loss. Om det hörs ett dunkande ljud från Roomba när inga fransar eller kablar finns närvarande bör huvudborstarna rengöras enligt beskrivningen på sida 22.

Varför saktar inte Roomba in när den närmar sig vissa hinder?

Roomba använder sig av sin Light Touch Bumper-teknologi för att identifiera väggar och andra hinder, vilket gör att den saktar in och försiktigt rör vid hindret med sin stötfångare innan den ändrar riktning. Roomba kan vara mindre effektiv på att känna av och sakta in på extremt mörka eller svarta ytor, samt känna av föremål som är mindre än fem cm (två tum) breda.

RÅD: För ytterligare hjälp, besök www.irobot.com/support.

Viktiga säkerhetsföreskrifter

⚠ VARNING: EXPONERA ALDRIG ROOMBAS ELEKTRONIK, BATTERI ELLER NÄTANSLUTNING. DET FINNS INGA DELAR INUTI SOM SKA SKÖTAS AV ANVÄNDAREN. SERVICE SKA ENDAST UTFÖRAS AV KVALIFICERAD PERSONAL. VÄNLIGEN KONTROLLERA ATT MÄRKSPÄNNINGEN FÖR MEDFÖLJANDE NÄTANSLUTNING ÖVERENSSTÄMMER MED SPÄNNINGEN FRÅN ETT STANDARDUTTAG.

Var alltid försiktig när du använder din Roomba. För att minska risken för skada, ha dessa säkerhetsföreskrifter i åtanke när du ställer in, använder och utför underhåll på Roomba:

ALLMÄNNA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

- Läs alla säkerhetsföreskrifter och användarinstruktioner innan du använder Roomba.
- Behåll säkerhetsföreskrifterna och användarinstruktionerna för framtida bruk.
- Ta hänsyn till alla varningar på Roomba, batteriet, nätanslutningen och i användarhandboken.
- Följ alla användarinstruktioner.
- Överlåt all icke-rutinmässig service till iRobot.

ANVÄNDARBEGRÄNSNINGAR FÖR ROOMBA

- Roomba får endast användas inomhus.
- Roomba är inte en leksak. Sitt eller stå inte på denna apparat. Småbarn och husdjur bör övervakas när Roomba rengör.
- Rengör endast med en torr trasa. Utsätt inte Roomba för vatten på något sätt.
- Använd inte denna apparat för att plocka upp sådant som brinner eller ryker.
- Använd inte denna apparat för att samla upp spill från blekmedel, målarfärg eller andra kemikalier, eller vätskor.
- Innan du använder denna apparat, plocka upp föremål såsom kläder, lösa papper, snören till rullgardiner eller gardiner samt ömtåliga föremål. Om apparaten passerar över en elsladd och drar den efter sig kan det hända att ett föremål kan falla ner från ett bord eller en hylla.
- Om rummet som ska rengöras innehåller en balkong bör en fysisk barriär användas för att förhindra tillgång till balkongen och för att garantera säker användning.
- Ta alltid bort batteriet innan långtidsförvaring eller transport.
- Denna apparat är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med nedsatta fysiska, sensoriska eller mentala förmågor, eller med bristande erfarenhet eller kunskap, om inte de har getts övervakning eller instruktioner gällande användningen av denna apparat av en person som är ansvarig för deras säkerhet.
- Barn bör övervakas för att försäkra att de inte leker med apparaten.

ROOMBAS BATTERI OCH UPPLADDNING

- Ladda med hjälp av ett standard växelströmsuttag. Denna produkt kan inte användas med någon typ av strömriktare. Användningen av andra strömriktare kommer omedelbart att upphäva garantin.
- Använd endast nätanslutningen som tillhandahållits av tillverkaren för att ladda denna apparat.
- Använd inte en nätanslutning med en skadad kabel eller stickpropp.
- Ladda endast inomhus.
- Roombas nätanslutning kan skyddas av ett strömökningsskydd i händelse av åskväder.
- Hantera aldrig nätanslutningen med våta händer.
- Koppla alltid bort Roomba från nätanslutningen innan du rengör den.
- Vänligen kontrollera att märkspänningen för medföljande nätanslutning överensstämmer med spänningen från ett standarduttag.

Försäkran om överensstämmelse

Roomba-robotdammsugare och tillbehör

Tillverkare: iRobot Corporation, 8 Crosby Drive, Bedford, MA 01730, USA
intygar att Roomba-robotdammsugare tillsammans med batterinätanslutningen och Home Base rättar sig efter kraven för lågspänningsdirektivet 73/23/EEC med tillägget 93/68/EEC och EMC-direktivet 89/336/EEC med tillägget 92/31/EEC. Lågspänningstest och EMC-test (elektromagnetisk kompatibilitet) har utförts av TÜV Rheinland of North America.

Det intygas också att Roomba-robotdammsugare och tillbehör rättar sig efter följande europeiska standarder:

Årtal för CE-märkning: 2004

EN 60335-1:2002 + A11:2004

Elektriska hushållsapparater och liknande bruksföremål - Säkerhet - Del 1:
Allmänna fordringar

EN 60335-2-2:2003

Elektriska hushållsapparater och liknande bruksföremål - Säkerhet - Del 2:
Särskilda fordringar på dammsugare och vattensugare

EN 60335-2-29:2002

Elektriska hushållsapparater och liknande bruksföremål - Säkerhet - Del 2-29:
Särskilda fordringar på batteriladdare

EN 55014-1:2000 + A1:2001 + A2:2002

Elektromagnetisk kompatibilitet (EMC) - Elektriska hushållsapparater, elverktyg
och liknande bruksföremål - Del 1: Emission

EN 55014-1:1997 + A2:2002

Elektromagnetisk kompatibilitet (EMC) - Elektriska hushållsapparater, elverktyg
och liknande bruksföremål - Del 2: Immunitet - produktfamiljestandard

iRobot kundvård USA

Om du har frågor eller kommentarer gällande Roomba, vänligen kontakta iRobot innan du kontaktar en återförsäljare.

Vänligen besök vår webbsida på www.irobot.com för supportråd, vanliga frågor eller information gällande tillbehör och andra iRobot-produkter. Vi önskar höra från dig.

Behöver du ytterligare hjälp:

- Besök iRobots supportwebbsida på www.irobot.com/support
- Ring våra kundvårdsrepresentanter på 877.855.8593

Öppettider för iRobots kundvård:

- Måndag – Fredag 9.00 – 19.00 Eastern Time
- Lördag 9.00 – 18.00 Eastern Time

iRobots internationella kundvård

Om du har frågor eller kommentarer gällande Roomba, vänligen kontakta din lokala iRobot-distributör innan du kontaktar en återförsäljare.

Välj din marknad nedan för supportråd, vanliga frågor eller information gällande tillbehör och andra iRobot-produkter. Vi önskar höra från dig!

Land	Telefonnummer	E-post	Webbsida
Österrike	004940-65684122	service@kleinundmore.de	www.kleinundmore.de
Belgien	00800-34448378	irobot@digitest.de	www.digitest.de/irobot
Danmark	-	irobotservice@witt.dk	www.witt.dk
Finland	358-(0)44-5744807	jouni.romppanen@robokeskus.fi	www.robokeskus.fi
Frankrike	0825-700190	irobot@digitest.de	www.digitest.de/irobot
Tyskland	040-65684122	service@kleinundmore.de	www.kleinundmore.de
Italien	848-694692	info@irobot.it	www.irobot.it
Luxemburg	00800-34448378	irobot@digitest.de	www.digitest.de/irobot
Nederländerna	0900-5050800	irobot@digitest.de	www.digitest.de/irobot
Norge	48-02-48-40	service@servicechefen.no	www.servicewebben.no
Portugal	00800-34448378	irobot@digitest.de	www.digitest.de/irobot
Spanien	902-888413	contacto@gesolutions.net	www.gesolutions.net
Sverige	013-15-45-10	info@garant.se	www.garant.se
Schweiz	0848-700567	service@irobotics.ch	www.irobotics.ch
Storbritannien	01249-813835	service@domotec.uk.com	www.domotec.uk.com

Köp iRobot-tillbehör på:

800.727.9077 eller besök store.irobot.com

Internationella kunder kan besöka www.irobot.com/international

iRobot®

© 2009 iRobot Corporation, 8 Crosby Drive, Bedford, MA 01730. Med ensamrätt.

iRobot, Roomba, Virtual Wall och Home Base är registrerade varumärken som tillhör iRobot Corporation. Dirt Detect och Lighthouse är varumärken som tillhör iRobot Corporation. [00054.0409.v1]

USA-patent nr. D556,961 | 6,594,844 | 6,690,134 | 6,809,490 | 6,883,201 | 6,956,348 | 7,155,308 | 7,173,391
| 7,196,487 | 7,288,912 | 7,332,890 | 7,388,343 | 7,389,156 | 7,429,843 | 7,430,455 | 7,441,298 | 7,441,298 |
7,448,113. Ytterligare patent söks.